

かいぎしよ

「No.598」

Rumoi Chamber of Commerce & Industry

News

バイ・留萌運動
「お買い物は地元で」

CONTENTS

- 永年勤続表彰式
- 年末年始全市連合大売出し
- (New) 会員のお店紹介コーナー



今月の顔

北海道銀行留萌支店 富樫 倫子さん

主任、平成5年入行、入社22年目、41才
留萌市出身、留萌高校卒、父母と三人家族
日本ハムファイターズの大ファン

2015
12

写真提供/榎矢野写真館

第55回

永年勤続優良従業員表彰

当所では、企業の発展を支えてきた勤続三十五年以上の優良従業員を対象に「第五十五回永年勤続優良従業員表彰式」を十一月二十日午前十一時から役員室で行われ、對馬会頭・山本労務厚生委員長、沖田委員が出席し開催されました。今年の被表彰者は市内の各事業所に十年以上勤め、企業の発展を支えた十九事業所の六十二名で、三十五年以上の該当者だけで表彰式を開催した。

三十五年未満については、各事業所から被表彰者に表彰状と記念品を渡した。表彰式には、三十五年以上の七名の内四名が出席し、初めに對馬会頭が「長年にわたって企業や地域の発展に尽力し、地域を支えてきてくれたことに感謝します。地域経済は厳しいですが、地域の雇用を守るよう全力を尽くしていきます。」と挨拶し、對馬会頭が日本商工会議所三村会頭との連名の表彰額と記念品を一人ひとりに贈った。



勤続40年以上



ハラダ工業(株) 河部 敏之



(株)留萌新聞社 飯沢 信

勤続35年以上



ハラダ工業(株) 成川 厚司



(株)北交産業 永田 克美



(株)留萌新聞社 石川 隆志



(株)留萌新聞社 阿部 美知雄



(株)島山電気工業 工藤 秀勝

勤続30年以上



(株)佐藤電気商会 桜元 克則



三協建設(株) 佐々木 靖志



留萌中ゲタ港運(株) 有馬 秀樹



井原水産(株) 福岡 雄司



(株)中央スーパー 今野 鈴子

全国どこでもお届けします

くだものは健康の母
生花、果実専門小売部、青果物卸売問屋
漬物製造販売事業

株式会社 丸夕 田中青果

代表取締役 田中和子

留萌市栄町2丁目 TEL代42-0858
FAX 42-3978

オクルコトバ
☎ 0120-096518



花キュービット

JFTDのフラワーギフト全国配達システム

勤続20年以上

▽(株)北建コンサルタント 成田 滋・岩淵朋子▽(株)公電社 加藤一史▽留萌測量設計(株) 大沼忍▽(株)佐藤電気商会 豊田和良▽ハラダ工業(株) 山下修平・日野善光・寺沢剛▽留萌ギゲタ港運(株) 越前直人▽井原水産(株) 熊谷嘉晃・中村雅哉・松倉郁子・石田康子▽(株)中央スーパード 玉田直子▽(株)留萌新聞社 児玉一明▽(株)北日本環境整備センター 才郷治好▽白鳥建設工業(株) 大友純人▽(株)鶴屋 森下 佳苗

勤続10年以上

▽(株)北建コンサルタント 藤原 律・伊藤直也▽(株)佐藤電気商会 松岡尊寛・野呂田雄・島田湖▽忠榮産業(株) 千葉修・花田喜平▽(株)萌福祉サービス 武田晴美・平尾輝子・関川美樹・大関範子・宮本弘美・松永壮史・橋本聡浩・田村儀登・佐々木翔・竹原祐二・若松しげ子・岡恭子・追出町勝治・堤祐子・福土今日子・佐藤佳奈美・種市あゆみ・宮本照朗▽(株)ハタチ力昭和 石田加奈▽留萌ギゲタ港運(株) 五十嵐和哉▽(株)WESTON 郡谷静代・藤原都▽井原水産(株) 加藤英一▽(株)中央スーパード 佐藤美保子・竹越さとみ

第二四半期の外部監査を実施

当所は不祥事再発防止対策の一

環として、昨年度から市内税理士先生にお願いし外部監査を実施しておりますが、平成二十七年第二四半期(七月〜九月)分の会計(商工会議所一般会計他五特別会計)について、十一月四日原寿志税理士の外部監査を受け、不適切な処理等は無かったとのことご報告を受けました。

今後とも再発防止策を遵守し、地域経済の発展に寄与するよう信頼回復に努めて参ります。

萌商会が図書館に寄贈

当所のゴルフ好き会員で構成する萌商会(田村裕幹社長)は十一月十九日(木)に市立留萌図書館へ経済に関する図書を寄贈した。

萌商会では、五月から十月まで例会を開催し、増毛ゴルフ倶楽部の三番にチャリティーホールを設け、グリーンにワンオンできなかった参加者から一人五百円以上の募金をお願いしている。

過去五年は東日本大震災で被災した子供たちを支援する「ふくしまキッズ」事業に寄付してきたが、同事業が今年度で終了したため、図書館への図書寄贈を募金の新たな活用方法とし、同日午後二時から図書館にて田村幹事長から伊端館長に



目録を手渡した。

書籍は、経理や手形、小切手、法人税など経済分野の一般書十七冊と、お金や仕事を紹介する児童書十二冊のあわせて二十九冊を寄付した。

第25回留萌の四季写真コンテスト

今年で第二十五回目となる「留萌の四季写真コンテスト」の審査会が十一月十八日に開かれ、入賞作品が左記の通り決定した。

作品は留萌産業会館二階ロビーに展示される。

▽特選 中村忠雄「留萌の港の夕景」▽入選 佐藤圭「残照の留萌港」▽佳作 渡辺一夫「シケに舞う」、本田光「港の花火」、佐藤心一「駅情景」。



事務局人事

平成二十七年十一月三十日付
▽事務局長 菊地晴三 退職
平成二十七年十二月十四日付
▽長浜和貴 振興係主事とする。

**るもい活性化
プレミアム商品券
使用期限迫る!**

12月31日(木)まで

お早めにご利用下さい

1月1日(金)以降は使用できません

※プレミアム商品券取扱店各位
・使用済み商品券換金期限は、平成28年1月15日(金)までです。

お問い合わせは
プレミアム商品券実行委員会
(商工会議所内 TEL42-2058)まで。

フルノ電気工業株式会社

代表取締役会長 古野洋介
代表取締役社長 古野晃洋

本社 留萌市栄町1丁目 電話代表 0164-42-1835
ファックス 0164-43-6022

営業種目
○電気工事
○機械器具設備工事
○電気通信工事
○消防設備工事

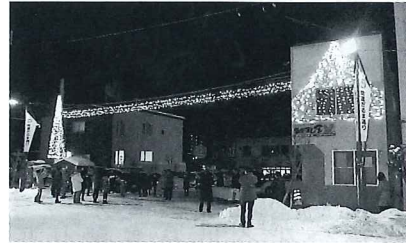
夜空に映えるツリー!

ホワイトイルミネーションinるもい

当所の「ホワイトイルミネーションinるもい」の点灯式が、十一月二十五日(水)午後五時三十分からあつまり屋開運たるま店隣の留萌シヨッピング駐車で開かれた。

ホワイトイルミネーションは、今年で十二回目、昨年までは「やん衆横丁」初日に点灯式を開催していたがイベントが中止に伴い、今回は留萌シヨッピング駐車場に変更された。

点灯式には對馬会頭をはじめ、鮫留萌振興局長、片倉留萌開発建設部長ら六人が参加し、主催者を



代表して当所の對馬会頭が挨拶し、六人の代表者が来場者のカウントダウンに合わせてスイッチを押すと、LED(発光ダイオード)がちりばめられた高さ六メートル余りのツリーやアーチ型イルミネーションが輝き、幻想的な雰囲気広がった。

点灯式後には、会場に集まった先着二百人にシークリームをプレゼントした。

イルミネーションは一月三十一日まで毎日午後四時三十分から午後八時まで点灯する。

商店街区徐排雪について懇談会

商店街と道路管理者が意見交換

積雪期を前に商店街区の徐排雪に関する懇談会が、十一月十一日午後一時三十分から留萌産業会館で開催され、商店街関係者と道路管理者が意見を交換した。

当所商業振興委員会(二ノ宮清信委員長)が主管し、毎年この時期に開催していて、商業振興委員会・商店街関係者と留萌開発建設部・留萌建設管理部・留萌市の道路担当者合わせて二十一名が出席した。

二ノ宮委員長が「商店街にとって徐排雪は大変な問題。留萌の敵

しい冬が少しでも緩和されるようにしたい」と挨拶のあと、道路管理者が除雪の出動基準や時間、運搬排雪基準など今冬の徐排雪計画についてそれぞれ説明し、留萌開発建設部は昨冬とほぼ同じで一般道と歩道は五センチを目安に出動し、吹きだまりや降雪状況などで道路交通に支障が生ずる恐れがあるときは必要に応じて出動する。留萌建設管理部は除雪するのは八路線で一般・歩道除雪屋夜十センチ以上で気象状況、路面状況に応じて判断する。運搬作業はカット除雪

を基本に二回実施する。留萌市は昨冬と同じで、運搬排雪は三回程度とダンプロトラック無料貸出し制度の説明し協力を求めた。

意見交換では、商店街側から「カット排雪でいいから回数を増やして欲しい」・「交差点の角に除

第226回議員会例会 一泊研修を実施

当所議員会(関野政人会長)は十一月五日から六日までの二日間、視察研修事業を実施した。

本研修事業は二年前ぶりに実施され、関野会長他二十一名が参加。

五日は札幌で劇団四季の「CATS

雪の雪が積まれ歩行者や交通の妨げになり危険なので徐排雪業者に積まないように徹底して欲しい」・「ロードヒーティングの部分と入っていない所の段差を無くして欲しい」、「滑り止めの砂を多めに貰いたい」などの意見が出された。



会員のお店紹介コーナー

- ◇店名 **スナック 和** やわらぎ
- ◇住所 留萌市開運町3丁目
- ◇TEL 0164-49-1188
- ◇営業時間 PM7:00~AM1:00
- ◇定休日 日曜日

・お客のおすすめ
美味しい「オードブル」、ママ&スタッフとの楽しい「会話」でついつい時間を忘れてしまいます。



お一人でも、グループでも気軽に越し下さい。是非、留萌の夜を『和(やわらぎ)』で!

※今月号から会員のお店を紹介するコーナーを設けました。随時受付いたします。事務局(42-2058)へ申込み下さい!

株式会社 北交産業

代表取締役 沖田 謙 司

留萌市堀川町3丁目 TEL ④2 1 0 6 5・④2 1 2 2 2 FAX ④3 5 0 2 8

「税を考える週間」行事 街頭啓発と税金クイズ・税務署長講演会



「税を考える週間」が本年も十一月十一日から十七日までの期間で、税の役割や税の仕組みなどへの理解を一層深めていただくことを目的に実施された。

留萌商工会議所、留萌地方法人会、留萌間税会、留萌青色申告会、税理士会留萌部会、留萌歯科医師青色申告会、留萌小売酒販組合の税務協力団体と、留萌税務署、留萌振興局、留萌市役所で構成する「税を考える週間」推進委員会大沼哲郎委員長が十一月十一日午後三時から、市内錦町(るもいプラザ前、中央スーパード)と南町(マックスバリュ前)で街頭啓発を行い、谷地田満留萌税務署長他、推進委員会メンバーがチラシ等を市民に配布し税についてPR

第68回留萌警察官友の会 親睦交流会を実施

留萌警察官友の会(対馬健一會長)は、十一月二十七日午後六時から留萌産業会館を会場に對馬会

長他会員二十六名と警察署員三十三名が出席し、第六十八回留萌警察官友の会親睦交流会を開催した。



また、十一月十二日午後二時より留萌産業会館で税金クイズと税務講演会が実施され約四十名が参加した。

税金クイズは、同週間の今年のテーマや、JR留萌駅の路線価、磯野波平さんの法定相続人など、身近な税に関する二十問の問題に参加者が挑み、上位五名に賞品が贈られた。

税務講演会では、谷地田留萌税務署長が「高齢化社会と税」と題して講話。署長自身の父の介護経験を通して高齢化社会と税について、扶養控除や医療費控除、バリアフリー改修工事の住宅特定改修特別税額控除に相続税対策など、ユーモアも交えて分かりやすく説明した。

まず對馬會長が「十二月になると皆さん忙しくなるので、今日は歳末警戒に向けて英気を養ってください」とあいさつ。その後、菅原徹警察署長から「日頃の協力に感謝している。今年も残り一カ月は皆さんの協力を



得てマチの安全に努めていきたい」と謝辞を述べ、中西副市長が来賓のあいさつをし、石垣芳夫増毛町副町長の乾杯で懇親会に入り、出席した会員と署員は団体戦ゲームやビンゴゲームが行われ楽しい時間を過ごした。

業務日誌

11月

相談件数

11月

- ▽2日 留萌市経済活性化懇談会▽4日 外部監査▽5日 議員会一泊研修▽9日 マル経資金審査会▽11日 商店街区徐排雪懇談会、商業振興委員会▽12日 一日公庫金融相談会▽15日 日商簿記検定試験▽18日 観光サービズ部会役員会▽20日 永年勤続優良従業員表彰、商業部会▽25日 広報委員会、ホワイティルミネーション点灯式。
- 合計五三件。

留萌港入出貨物

10月

- ◎積荷 三隻
- ▽小麦 一、三〇〇ト▽木材 五、三三五m³
- ◎揚荷 二三隻
- ▽石炭 三二、一四〇ト▽アスファルト 一、〇〇八ト▽融雪剤 三、八〇八ト▽輸入米 二、〇〇〇ト▽セメント 一七、九六九ト

◎手形交換・不渡

	交換高		不渡実績	
	枚数	交換金額	枚数	不渡金額
10月	282枚	860百万円	0枚	0千円

◎預金

	当座預金	普通預金等	定期預金	諸預金	総額
10月	3,186	42,507	65,872	1,852	113,417

◎貸出

	割引手形	手形貸付	当座貸越	その他	総額
10月	499	3,051	6,683	45,881	56,114

事業資金のご相談は、我が街の「しんきん」へ

Area Creation & Jump-Up!

街のフレンドリーバンク

ふれ愛さわやか 留萌信用金庫

るもいしんきん 検索

〒077-8686 留萌市花園町2丁目1番8号 TEL 0164-42-1250(代)

歳末特別警戒飲食店・遊技場訪問を実施

留萌市暴力追放運動推進協議会(対馬健一会長)は、十二月三日(木)に、留萌警察署、留萌市防犯協会、留萌市交通安全協会と共催し、市内飲食店、遊技場約百四十店を訪問し犯罪、飲酒運転防止を呼びかけた。

午後七時三十分から留萌産業会館で行われた出動式には対馬会長・中川安協会長・原田防犯協会長・菅原警察署長の他両会の役員や関係機関・団体合わせて約七十名が出席し、主催者を代表して中川修光安協会長が「交通事故や事故を防止する啓発活動を展開しながら、明るく住み良いまちづくりを努めていきたい」とあいさつ。

出動式終了後、参加者は十二班に分かれて市内のストラン・遊技場などを訪問し、啓発品を手渡しながら犯罪、飲酒運転追放への協力を求めた。



フレッシュひろば

株式会社 加藤水産
景山 僚太さん

- 自分のPRポイント
ロシア語検定第2レベル、ロシア、ニュージーランドへの留学経験があり、人とコミュニケーションを取ることが好きです。
- 現在の担当業務
製品の包装、箱詰め、包装機械の操作。



- 現在の課題
教わったことを自分の頭で理解し、自分が一人の時でも動くようにするため、毎日を大切にしています。
- 今後の目標
仕事では、先輩方に迷惑をかけないように自分の業務をこなせるようになること。プライベートでは、ネガティブにならずに明るく生きること。
- 留萌の好きな所、もの
オロロンラインの山と海の景色、数の子。

架け橋

No.40

留萌商工会議所青年部

私は留萌に戻ってきて一年四ヶ月、留萌商工会議所青年部に入会し一年が過ぎました。一年とは早いものだと思惑しています。四月からはシナジー創出委員会の委員長を仰せつかりました。「シナジーの意味は？」と良く質問があります。シナジーとは相乗効果を意味します。シナジー創出委員会では多くの方々と協力することで相乗効果を創出することができる事業例は何かを委員会メンバーと協

議しました。その結果、六月に『ビジネスマッチング事業例会』を開催することになりました。相乗効果を得るためには多くの方々に参加していただく必要があるため、一般社団法人留萌青年会議所の皆様や増毛・小平の商工会青年部の皆様にも案内をし、参加していただきました。留萌、増毛、小平と近郊の若手経営者同士で協力(ビジネスマッチング)し合うことにより、より良い留萌を創出できるように今後も活動していきたいと思

います。
シナジー創出委員会 委員長
石塚 辰介



留萌青年会議所



No.128

ほんの三ヶ月前、何も知らないうちに先輩方の背中を追って行く毎日でした。最初の活動は、クリスマス家族例会の準備で高田委員長のもと何も分からない新入会員にいろいろと優しく指導していただいて、今では準備が進み、楽しくなっている自分があります。様々な活動を目にし、今まで仕事の中などで経験してきた事とすべてが違う世界で、シヨックと共に、ここに居られ

ることに感謝する日々を過ごしております。留萌のため、地域のため、北海道のため。色々と目的は自分なりに探しましたが、まだ結論は出ません。これからの経験からその答えを見つけて、今はただがむしやりに先輩方の指導のもと活動をしていきたいです。まずは直近のクリスマス例会を成功させて同期入会員、先輩方の信頼を得るだけでなく、また違うステージに気持ちも進められるよう臨んでいきたいと思

います。誘っていただいた西塾専務に感謝です。
真の地域リーダー育成委員会
真田 正吾

各種ローン・資産運用のご相談は



北洋銀行 留萌支店

TEL (0164) 42-2421

商工会議所の推薦で
無担保・無保証人融資
が受けられます

—マル経資金のご案内—

マル経資金

- 運転・設備資金ともに2,000万円以内
- 返済は運転資金 7年以内
- 設備資金 10年以内

金利1.15%

● 融資対象

市内で1年以上営業し、半年以上商工会議所の経営指導を受けている企業で、従業員が20人以下（商業・サービス業は5人以下）の個人又は法人で税金を完納している方。

★お問い合わせについては指導課まで。
TEL 42-2058

『源泉所得税の 納期の特例』

納付期日は 1/20まで

手続きは年内お早めに

※年明けは大変混み合います

企業

徳情報

中小企業相談所だより



No.38

経営豆知識

マイナンバー (個人番号を含む個人情報) を取り扱う場合の注意事項

法定調書の提出義務者や源泉徴収義務者は、個人番号を取り扱うこととなりますが、以下の点に注意する必要があります。

1 取得

事業者は、社会保障及び税に関する手続書類の作成など法令で定められた事務を処理するために必要がある場合に限り、従業員等に個人番号の提出を求めることができます。

例：事業者は、従業員等の営業成績管理等の目的で、個人情報の提供を求めてはなりません。

2 利用・提供

事業者は、社会保障及び税に関する手続書類に従業員等の個人番号を記載して行政機関等及び健康保険組合等に提出する場面でのみ、個人番号を利用・提供することができます。

例：社員番号や顧客管理番号としての利用は、仮に社員や顧客本人の同意があってもできません。

3 保管・廃棄

(1) 保管

特定個人情報は、社会保障及び税に関する手続書類の作成事務を行う必要がある場合に限り、保管し続けることができます。

例：雇用契約等の継続的な関係にある場合に、従業員等から提供を受けた個人番号は、給与所得の源泉徴収票作成のために、翌年度以降も継続的に利用する必要が認められることから、特定個人情報を継続的に保管することができます。

(2) 廃棄

社会保障及び税に関する手続書類の作成事務を処理する必要がなくなった場合で、所管法令において定められている保存期間を経過した場合には、個人番号をできるだけ速やかに廃棄又は削除しなければなりません。

4 安全管理措置

個人番号・特定個人情報の漏えい、滅失又は毀損の防止その他適切な管理のために、必要かつ適切な安全管理措置を講じなければなりません。また、従業員に対する必要かつ適切な監督も行わなければなりません。

例：組織的・人的安全管理措置
個人番号を取り扱う担当者を明確にして、担当者以外が個人番号を取り扱わないようにする

例：技術的・物理的安全管理措置
特定個人番号が記載された書類を、施錠可能な棚に保管する。
個人番号を取り扱う担当者以外の人には、情報にアクセスできない措置を講じる。

北海道銀行は地域の皆さまの
暮らしを応援します。



 北海道銀行

留萌支店 TEL.(0164)42-2434
ホームページ <http://www.hokkaidobank.co.jp/>

1 / 14 (木)

「一日公庫」金融相談会開催!!

※初めての方もお気軽に当所へ申し出下さい。

全市連合年末・年始大売出し

12月16日(水)～1月4日(月)まで実施

特 賞

お米〈一年分〉・旅行券 エアーポータブルモバイルマット

3品の内
いずれか1品

当所全市連合大売出し実行委員会(二ノ宮清信実行委員長)主催の全市連合年末年始大売出しは、十二月十六日から一月四日までの二十日間で開催する。

期間中参加店でお買上げ五百円毎に抽選補助券一枚、三千円お買上げで本券一枚を進呈。補助券六枚が本券一枚で三角くじが一本引ける。

抽選所は「るもいプラザ一階奥にぎわい広場」で十二月二十五日から一月五日まで開設する。十二月三十一日は午後三時まで/一月一日は休み

特賞
3品の中から1品選べます!
お米1年分(2枚)
旅行券(5万円相当)
エアーポータブルモバイルマット(サッカー日本代表色付き)

現金つかみどり賞10本
グルメ賞10本(九州薩摩和牛(5千円相当))
お買物券賞20本(お買物券3千円)
灯油賞30本(灯油券2千円)
お米賞50本(ゆめぴりか3kg)

トイレット賞300本(カップ種賞)
箱ティッシュ賞400本(4,000本)
キッチンタオル賞(4,000本)

ウケウケ賞【200本】
ダルマ3枚で「ワクワク宝くじ券」1枚進呈(1枚進呈1枚につきお買物券500円相当)
1枚進呈1枚につきお買物券500円相当(お買物券500円相当)
日刊留萌新聞(1月10日付け)に掲載。お買物券500円相当(お買物券500円相当)

総数9千4百23本が下カンを占める!

抽選期間 平成27年12月16日(水)～平成28年1月4日(月)

協賛: 留萌市商店街振興組合連合会

売り出し参加店
抽選所開設 12/25 [金]
るもいプラザにぎわい広場
平成28年1月5日まで

《景品内容》

▽特賞	お米1年分・旅行券・エアーポータブルモバイルマット (3品の内いずれかを1品)	3本
▽現金つかみどり賞	現金つかみどり	10本
▽グルメ賞	九州薩摩和牛(5千円相当)	10本
▽お買物券賞	お買物券(3千円)	20本
▽灯油賞	灯油券(2千円)	30本
▽お米賞	お米3kg(ゆめぴりか)	50本
▽トイレットペーパー賞	トイレットペーパー《12ロール》	300本
▽カップ麺賞	ミニカップ麺《5個入》	400本
▽箱ティッシュ賞	箱ティッシュ《5箱入》	400本
▽ラップ賞	サランラップ	4,000本
▽キッチンタオル賞	キッチンタオル《2ロール》	4,000本
▽ワクワク賞	ワクワク賞	200本

ダルマ3枚で「ワクワク宝くじ券」を1枚進呈
抽選により「ワクワク賞」お買物券500円が当たる。
※抽選結果は1月9日(金)下記のとおり発表致します。
日刊留萌新聞(1月10日付け)に掲載。
るもいプラザ・中央スーパー本店・留萌産業会館にて掲示。

新年交礼会のお知らせ

平成28年の年始めにあたり、留萌市と留萌商工会議所共催により新年交礼会を開催いたしますので多数の市民の方々のご参加をお願い致します。

- ★と き 平成28年1月6日(水) 午後6時
- ★と ころ 留萌産業会館2F大ホール
- ★会 費 一人 2,000円 (当日会場で申し受けます)
- ★参加希望の方は、留萌商工会議所へご連絡下さい。

☎42-2058 FAX43-8322

『前浜伝承の味』数の子・タラコはハマモトへ…

株式会社 余浜本商店

代表取締役社長 浜 本 浩 一

留萌市沖見町3丁目 TEL42-3737